

日本テレコムホールディングス株式会社

監査済英文連結財務諸表和訳

この冊子は、監査済英文連結財務諸表の和訳を掲載しております。

和訳された英文連結財務諸表の日本語の記載自体はDeloitte Touche Tohmatsuの監査の対象とはなっていません。

以下は、監査済英文連結財務諸表の和訳を掲載しております。

和訳された英文連結財務諸表の日本語の記載自体はDeloitte Touche Tohmatsuの監査の対象とはなっていません。

連結貸借対照表

日本テレコムホールディングス株式会社 2003年及び2002年3月期末

	単位：百万円		単位：千米ドル
	2003	2002	2003
資産			
流動資産:			
現金及び預金	¥ 8,114	¥ 16,276	\$ 67,506
有価証券	—	31	—
売掛金	209,587	209,757	1,743,650
貸倒引当金	(11,658)	(11,988)	(96,987)
貯蔵品	28,274	27,761	235,222
繰延税金資産	25,257	13,402	210,123
その他	55,586	59,725	462,447
流動資産合計	315,160	314,964	2,621,961
有形固定資産(電気&附帯):			
電気通信設備	1,779,341	1,555,983	14,803,169
建物、構築物	133,832	128,202	1,113,410
機械及び装置、車両、工具器具備品	115,591	114,120	961,657
土地	24,058	27,364	200,152
建設仮勘定	92,911	175,514	772,974
合計	2,145,733	2,001,183	17,851,362
減価償却累計額	(945,379)	(800,130)	(7,865,050)
有形固定資産(電気&附帯)合計	1,200,354	1,201,053	9,986,312
投資等及び無形固定資産:			
投資有価証券	19,738	24,615	164,212
関係会社投資	2,558	6,795	21,279
ソフトウェア	191,815	178,159	1,595,797
連結調整勘定	35,461	51,324	295,020
繰延税金資産	26,271	20,425	218,562
その他の投資等	48,464	59,001	403,190
投資等及び無形固定資産合計	324,307	340,319	2,698,060
資産合計	¥1,839,821	¥1,856,336	\$15,306,333

	単位：百万円		単位：千米ドル
	2003	2002	2003
負債・資本			
流動負債:			
短期借入金	¥ 568,836	¥ 638,100	\$ 4,732,414
1年以内期限到来の固定負債	97,699	88,698	812,803
買掛金	64,465	61,816	536,313
未払金	92,429	183,459	768,959
未払費用	41,874	63,639	348,368
未払法人税等	108,963	18,324	906,514
ポイントサービス引当金	234	300	1,947
債務保証損失引当金	4,128	3,175	34,345
その他	28,286	10,139	235,328
流動負債合計	1,006,914	1,067,650	8,376,991
固定負債:			
長期借入金	212,159	309,857	1,765,046
退職給付引当金	19,463	16,337	161,925
役員退職慰労引当金	308	353	2,562
ポイントサービス引当金	24,691	31,280	205,414
その他	3,817	7,418	31,757
固定負債合計	260,438	365,245	2,166,704
少数株主持分	106,432	32,043	885,460
資本:			
資本金	177,251	177,251	1,474,636
資本準備金	265,508	265,508	2,208,886
利益剰余金	22,165	(46,011)	184,404
土地再評価差額金	—	(7,720)	—
その他有価証券評価差額金	1,095	2,351	9,105
為替換算調整勘定	27	25	224
自己株式	(9)	(6)	(77)
資本合計	466,037	391,398	3,877,178
負債・資本合計	¥1,839,821	¥1,856,336	\$15,306,333

連結損益計算書

日本テレコムホールディングス株式会社 2003年及び2002年3月期

	単位：百万円		単位：千米ドル
	2003	2002	2003
営業収益:	¥1,796,915	¥1,704,039	\$14,949,383
営業費用:			
営業費	541,019	624,634	4,500,987
減価償却費	244,471	223,232	2,033,872
通信設備使用料	246,728	267,574	2,052,646
附帯事業営業費用	314,190	343,305	2,613,895
その他	174,901	156,160	1,455,084
営業費用計	1,521,309	1,614,905	12,656,484
営業利益	275,606	89,134	2,292,899
営業外費用(収益):			
支払利息	8,872	19,652	73,807
受取利息	(40)	(595)	(336)
賃貸料収入	(755)	(522)	(6,280)
設備設置負担金収入	(1,100)	—	(9,151)
新株発行費償却	—	67	—
投資有価証券評価損	1,887	—	15,697
関係会社投資売却益	(902)	(17,648)	(7,508)
関係会社投資評価損	3,608	—	30,013
ゴルフ会員権等評価損	—	100	—
固定資産除却損	4,534	415	37,723
固定資産売却損	1,121	—	9,326
過年度ポイントサービス引当金繰入額	—	25,831	—
債務保証損失引当金繰入額	953	—	7,931
早期退職加算金	1,607	—	13,367
退職給付過去勤務債務償却額	—	447	—
連結調整勘定一時償却額	—	39,002	—
その他営業外損益	(2,507)	34,411	(20,844)
営業外費用計	17,278	101,160	143,745
税引前当期純利益	258,328	(12,026)	2,149,154
法人税等:			
当年度分	119,688	39,236	995,744
繰延税額	(16,756)	(4,572)	(139,398)
法人税等合計	102,932	34,664	856,346
少数株主利益	75,893	19,279	631,389
当期純利益	¥ 79,503	¥ (65,969)	\$ 661,419
	単位：円		単位：米ドル
	2003	2002	2003
1株当たり情報:			
当期純利益(損失)	¥ 24,855	¥ (20,646)	\$ 206.78
配当金額	¥ 1,200	¥ 600	\$ 9.98

連結剰余金計算書

日本テレコムホールディングス株式会社 2003年及び2002年3月期

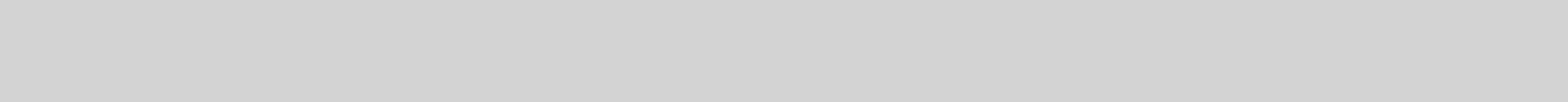
	単位：千株			単位：百万円				
	普通株式の数	資本金	資本準備金	土地再評価 差額金	連結剰余金	その他有価証券 評価差額金	為替換算 調整勘定	自己株式
2001年3月31日残高	639	¥177,251	¥265,508	—	¥82,560	¥3,293	¥(132)	¥ (8)
5:1株式分割(2001年8月20日)による増加高	2,556	—	—	—	—	—	—	—
当期純損失	—	—	—	—	(65,969)	—	—	—
配当金	—	—	—	—	(2,876)	—	—	—
役員、監査役賞与	—	—	—	—	(176)	—	—	—
連結子会社と非連結子会社の合併に伴う								
剰余金増加高	—	—	—	—	190	—	—	—
合併による減少高	—	—	—	—	(59,740)	—	—	—
土地再評価差額金取崩額	—	—	—	¥(7,720)	—	—	—	—
その他有価証券評価差額金の減少高	—	—	—	—	—	(942)	—	—
為替換算調整勘定	—	—	—	—	—	—	157	—
自己株式の減少高	—	—	—	—	—	—	—	2
2002年3月31日残高	3,195	¥177,251	¥265,508	¥(7,720)	¥(46,011)	¥2,351	¥ 25	¥ (6)
当期純利益	—	—	—	—	79,503	—	—	—
配当金	—	—	—	—	(2,877)	—	—	—
役員、監査役賞与	—	—	—	—	(27)	—	—	—
連結子会社減少に伴う減少高	—	—	—	—	(703)	—	—	—
土地再評価差額金取崩額	—	—	—	7,720	(7,720)	—	—	—
その他有価証券評価差額金の減少高	—	—	—	—	—	(1,256)	—	—
為替換算調整勘定	—	—	—	—	—	—	2	—
自己株式の増加高	—	—	—	—	—	—	—	(3)
2003年3月31日残高	3,195	¥177,251	¥265,508	—	¥ 22,165	¥1,095	¥ 27	¥ (9)

	単位：千米ドル						
	資本金	資本準備金	土地再評価 差額金	連結剰余金	その他有価証券 評価差額金	為替換算 調整勘定	自己株式
2002年3月31日残高	\$1,474,636	\$2,208,886	\$(64,227)	\$(382,787)	\$19,558	\$208	\$(52)
当期純利益	—	—	—	661,419	—	—	—
配当金	—	—	—	(23,925)	—	—	—
役員、監査役賞与	—	—	—	(227)	—	—	—
連結子会社減少に伴う減少高	—	—	—	(5,849)	—	—	—
土地再評価差額金取崩額	—	—	64,227	(64,227)	—	—	—
その他有価証券評価差額金の減少高	—	—	—	—	(10,453)	—	—
為替換算調整勘定	—	—	—	—	—	16	—
自己株式の増加高	—	—	—	—	—	—	(25)
2003年3月31日残高	\$1,474,636	\$2,208,886	—	\$ 184,404	\$ 9,105	\$224	\$(77)

連結キャッシュ・フロー計算書

日本テレコムホールディングス株式会社 2003年及び2002年3月期

	単位：百万円		単位：千米ドル
	2003	2002	2003
営業活動によるキャッシュ・フロー：			
税金等調整前当期純利益(損失)	¥258,328	¥(12,026)	\$2,149,154
税金等調整前当期純利益(損失)の営業活動によるキャッシュ・フローへの調整			
法人税等の支払額	(40,386)	(39,033)	(335,991)
減価償却費	252,416	222,517	2,099,970
退職給与引当金の増(減)額	3,237	(298)	26,932
連結調整勘定償却額	3,505	53,901	29,156
投資有価証券評価損	1,887	19,461	15,697
関係会社投資評価損	3,608	1,226	30,013
固定資産除却費	13,848	15,572	115,207
ポイントサービス引当金の増(減)額	(6,655)	31,580	(55,367)
資産及び負債の増減：			
売上債権の増加額	(2,710)	(24,964)	(22,547)
たな卸資産の(増)減額	(1,815)	20,509	(15,099)
未払金の増(減)額	(11,277)	36,417	(93,819)
買掛金の増加額	3,202	4,943	26,640
未払費用の減少額	(22,670)	(14,102)	(188,603)
その他	41,806	(16,207)	347,812
営業活動によるキャッシュ・フロー	496,324	299,496	4,129,155
投資活動によるキャッシュ・フロー：			
固定資産の取得による支出	(355,687)	(450,822)	(2,959,123)
固定資産の売却による収入	9,052	3,452	75,310
投資有価証券の購入による支出	(1,003)	(6,988)	(8,343)
投資有価証券の売却による収入	2,067	8,236	17,193
連結子会社株式の売却による収入	—	68,355	—
3ヶ月超の定期預金払戻による収入	—	20,023	—
有価証券の購入による支出	—	(9,869)	—
有価証券の売却による収入	—	19,964	—
その他	3,845	(4,581)	31,983
投資活動によるキャッシュ・フロー	(341,726)	(352,230)	(2,842,980)
財務活動によるキャッシュ・フロー：			
長期借入れによる収入	—	3,000	—
長期借入金の返済による支出	(88,301)	(434,859)	(734,621)
短期借入金の増(減)額	(69,623)	29,844	(579,230)
配当金の支払額	(2,876)	(2,876)	(23,926)
少数株主による株式払込収入	—	4,349	—
その他	(1,475)	(1,024)	(12,266)
財務活動によるキャッシュ・フロー	(162,275)	(401,566)	(1,350,043)
現金及び現金同等物に係る換算差額	72	69	600
連結子会社と非連結子会社の合併に伴う現金及び現金同等物増加	—	180	—
現金及び現金同等物の減少額	(7,605)	(454,051)	(63,268)
連結子会社減少に伴う現金及び現金同等物の減少額	(557)	—	(4,632)
現金及び現金同等物の期首残高	16,276	470,327	135,406
現金及び現金同等物の期末残高	¥ 8,114	¥ 16,276	\$ 67,506



日本テレコムホールディングス株式会社

〒104-8508 東京都中央区八丁堀4丁目7番1号